

rintendant de Police, et, à cette fin, de demander un crédit suffisant pour pourvoir aux salaires et aux uniformes de 175 nouveaux constables.

13.—Sont reçues des lettres demandant une augmentation du salaire des fonctionnaires suivants:

Les Découvertes de la Ville.

Jno. P. Burns.

Eug. Laflamme.

Les téléphonistes de la patrouille.

Les hommes d'écurie.

14.—*Résolu:* Que les crédits requis par la Cour du Recorder et par le Département de Police soient approuvés et transmis à la Commission des Finances avec prière d'y souscrire.

*Ajournement.*

JOHN-J. BARRY,  
Secrétaire.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

### Compte rendu de l'assemblée du 25 novembre

Sont présents: MM. les échevins Marin, président *pro tem.*, O'Connell, N. Lapointe, Prud'homme, Carter et L'Espérance.

1.—L'assistant-greffier ouvre et lit les soumissions suivantes pour la construction du bain du quartier St-Denis:

Joseph Denis	... . . . .	\$28,527
L. Langevin	... . . . .	26,500
D. Lalonde	... . . . .	28,541

Sur proposition de M. l'échevin L'Espérance, il est

*Résolu:* De faire rapport au Conseil recommandant d'accepter la plus basse soumission, celle de M. L. Langevin et de lui adjudiquer le contrat.

2.—*Résolu:* Que, vu les rapports du docteur McCarrey, maintenant devant l'assemblée, il soit autorisé à acheter un buffet pour cartes d'enregistrement, pour le département de l'inspection des Aliments, au coût de \$85 et certaines autres fournitures pour le même département.

3.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout public dans la rue Hogan, quartier Hochelaga, depuis l'égout actuel vers le Nord, jusqu'aux limites de la Ville, conformément aux dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58.

4.—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire, maintenant devant la Commission, qu'un rapport soit présenté au Conseil recommandant d'accorder à M. L.-E. Ste-Marie, la permission de construire une écurie, de 24 places, sur les lots portant les Nos 159e-5-6 du plan officiel du quartier Papineau.

5.—Soumis et lu le protêt de M. Damien Lalonde vs la Ville, alléguant qu'il lui est impossible de commencer son contrat pour la construction du bain Papineau, l'emplacement de ce bain étant loué à certaines personnes qui occupent le terrain actuellement.

Après discussion,

Sur proposition de M. l'échevin Carter, il est

*Résolu:* Que M. l'échevin Prud'homme et le proposeur soient constitués en sous-commission pour savoir de la part de M. Morin, notaire de la Ville, s'il savait que la dite propriété était louée, et si cela est vrai, pourquoi n'a-t-il pas fait rapport des faits à cette Commission.

*Ajournement.*

J.-I. FLYNN,  
Secrétaire.

## COMMISSION DE LA VOIRIE

### Compte rendu de l'assemblée ajournée du 26 novembre

Sont présents: MM. les échevins Giroux, président, Duquette, Major, David, Gallery et Turner.

dent of Police, and to that end, to ask for an appropriation sufficient to pay and to provide for uniforms for 175 new constables.

14.—Letters for an increase of salary were received from The City Detectives.

Jno. P. Burns.

Eug. Laflamme.

The patrol operators.

The stablemen.

15.—*Resolved:* That the estimates of the Recorder's Court and of the Police Department for the year 1910 be approved and sent up to the Finance Committee for their concurrence.

*Adjourned.*

JOHN J. BARRY,  
Secretary.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

### Report of meeting held the 25th November.

Present: Ald. Marin, chairman *pro tem.* O'Connell, N. Lapointe, Prud'homme, Carter and L'Espérance.

1.—The Asst. City Clerk opened and read the following tenders for the building of the St. Denis ward bath:

Joseph Denis	... . . . .	\$28,527
L. Langevin	... . . . .	26,500
D. Lalonde	... . . . .	28,541

On motion of Ald. L'Espérance, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending the acceptance of the tender of L. Langevin, it being the lowest, and the awarding of the contract to him.

2.—*Resolved:* That, in view of the reports of Dr. McCarrey, now before the meeting, a buffet for the Food Inspection Department, at a cost of \$85, and certain supplies for the said department, be authorized to be purchased.

3.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending the laying of a public sewer in Hogan street, Hochelaga ward, from the end of the present sewer northwards to the City limits, in accordance with the provisions of Article 544 of 62 Vict., chap. 58.

4.—*Resolved:* In view of the report of the Sanitary Engineer, now before the meeting, that a report be made to Council recommending the granting of permission to Mr. L. E. Ste-Marie, to build a stable (24 stalls) on lots bearing Nos. 159e-5-6 of the cadastral plan of Papineau's ward.

5.—Submitted and read protest from Mr. Damien Lalonde, vs the City on account of not being able to proceed with his contract for the building of the Papineau bath, the site for the same being under lease to persons occupying the land.

On motion of Ald. Carter, it was

*Resolved:* That Ald. Prud'homme and the mover be appointed a Committee to ascertain from the City Notary Morin, if he knew of the property being leased, and if so, what reason he gives for not reporting the facts to this Committee.

*Adjourned.*

J. I. FLYNN,  
Secretary.

## ROAD COMMITTEE

### Report of adjourned meeting held the 26th of November.

Present: Ald. Giroux, chairman, Duquette, Major, David, Gallery and Turner.